

# vtech

## CORSA 50

Telefone sem Fio  
Digital da Vtech

### Manual do Usuário

### Precauções

Observe as seguintes orientações ao posicionar, instalar, conectar e operar o telefone:

- Posicione a base do aparelho em uma superfície estável, não deslizante.
- O cabo telefônico deve estar estendido de tal forma que evite acidentes!
- Não posicione o monofone e/ou a base do aparelho perto de fontes de calor.
- Não exponha o telefone diretamente à luz solar.
- Não o coloque próximo de equipamentos elétricos.
- Proteja o telefone contra poeira, umidade, líquidos e vapores corrosivos.
- Limpe o aparelho utilizando somente um pano macio e úmido.
- Para fazer a conexão dos cabos de linha e força, utilize somente os conectores apropriados.
- Para conexão, utilize somente o equipamento fornecido.
- Utilize somente a fonte de alimentação elétrica fornecida.
- As últimas descobertas científicas demonstram que os dispositivos médicos podem sofrer interferências devido ao uso de determinados telefones portáteis (DECT). Portanto, esteja atento às instruções adequadas para o uso de telefones portáteis em instalações médicas.

#### Nunca:

- Abra o telefone!
- Toque nos fios internos com objetos pontiagudos ou metálicos!
- Carregue a base do telefone pelo cabo telefônico ou de força!
- Utilize o telefone em ambientes com umidade (ex.: banheiro) ou em áreas com perigo de explosão.

### Introdução

*Bem vindo.*

Parabéns pelo seu **CORSA50**.

Este telefone sem fio foi projetado para funcionar em linhas telefônicas ou PABX. Com design avançado, ele foi projetado com a mais moderna tecnologia digital, trazendo até você qualidade de voz, alcance e simplicidade.

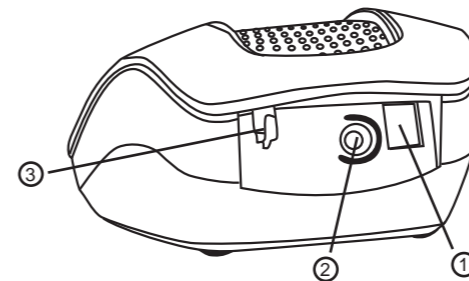
Reserve um tempo para ler e entender este manual, assim você pode começar a usufruir das conveniências e recursos que o produto tem a oferecer.

Esperamos que você aproveite ao máximo seu **CORSA50** da Vtech.

### Conexões da base

Antes de começar a usar o telefone, você deve encaixar o plugue do cabo telefônico e o cabo da fonte de alimentação na base.

Deve-se utilizar somente a fonte de alimentação fornecida como telefone!



#### 1 Cabo telefônico

Conecte o plugue no conector marcado com o símbolo de um telefone.

#### 2 Fonte de alimentação

Conecte o plugue no conector marcado com o símbolo da fonte.

#### 3

Passo o cabo da fonte de alimentação na canaleta correspondente na base do aparelho.

Em seguida, insira a fonte de alimentação na tomada da parede.

O telefone não irá funcionar se o plugue do telefone ou a fonte de alimentação não estiverem bem conectados.

*Carregue primeiro a bateria antes de conectar o cabo da linha telefônica na tomada da parede.*

*O aparelho irá funcionar somente se a bateria estiver completamente carregada.*

### Instalação e cuidados com as baterias do monofone

#### Instalação das baterias recarregáveis:

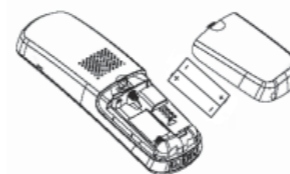
A parte inferior do monofone contém um compartimento de baterias para duas baterias do tipo AAA recarregáveis.

#### Remoção da tampa do compartimento de baterias:

Deslize a tampa do compartimento de baterias para baixo (cerca de 3 mm) e levante-a.

#### Instalação das duas baterias (observe a polaridade):

Coloque as duas baterias no compartimento de baterias. Verifique que a polaridade esteja correta. Certifique-se de inserir as baterias de forma que a extremidade plana da bateria (o pólo negativo) conecte-se aos contatos da mola. O monofone não funcionará se as baterias estiverem inseridas incorretamente. A colocação incorreta pode causar dano ao aparelho. Recoloque a tampa do compartimento, posicionando-a cerca de 3 mm de distância e deslize-a para cima até ouvir o som de clique.



#### Carga das baterias

**ATENÇÃO:** As baterias não estão carregadas. Para carregar, posicione o monofone na base do aparelho já conectado à fonte de energia elétrica conforme descrito anteriormente.

O ícone luminoso da bateria no monofone sinaliza o procedimento de carregamento. As baterias levam cerca de 16 horas para concluir o carregamento total.

Após este período conecte o plugue na tomada telefônica. Agora, o telefone está pronto para ser utilizado.

**ATENÇÃO:** Use somente baterias originais recarregáveis de NiMH. Nunca utilize baterias descartáveis/baterias comuns.

### Instalação e cuidados com as baterias do monofone (continuação)

Você pode repor o monofone na base depois de cada utilização. A carga é controlada eletronicamente para assegurar o carregamento ideal das baterias nos diferentes estágios.

Evite remover as baterias do monofone sem motivo, pois a remoção desnecessária afeta o ciclo de carregamento ideal.

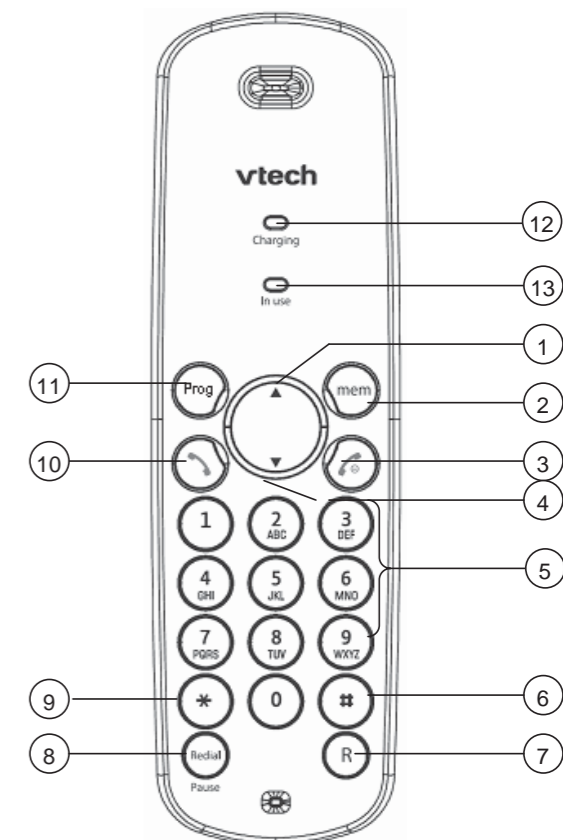
Se o estado de carregamento da bateria tiver atingido o seu limite mínimo, o ícone da bateria pisca no display e um sinal de advertência é ouvido. Você ainda dispõe de 10 minutos de tempo de conversação.



O tempo de duração da carga da bateria em uso ou em repouso é apenas estimativo e dependem da intensidade do sinal de comunicação, das funcionalidades utilizadas, a idade e condições da bateria, das práticas de recarga, da temperatura à qual a bateria é exposta, além de muitos outros fatores. Também observe que o tempo de utilização para fala ou outro tipo de operação irá afetar o tempo de repouso, assim como o tempo em repouso (com o equipamento ligado) irá afetar o tempo disponível para utilização.

### Funcionamento do monofone

TECLAS e LED's



### Informações Gerais

**É ALTAMENTE RECOMENDÁVEL LER ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR O APARELHO**

Este manual explica todos os recursos, e orientações para instalar e operar seu novo telefone Vtech. É importante reservar algum tempo para lê-lo atentamente, de forma a garantir uma instalação adequada e usufruindo de todos os benefícios deste produto.

Para seu controle, mantenha guardada a nota fiscal de venda original do produto. Para obter assistência técnica do seu produto em garantia, você terá que apresentar esta nota.

Em caso de dúvida, ligue para:

**4003-6410 nas capitais e regiões metropolitanas (ligação local) 0xx11**

**4003-6410 em cidades do interior (ligação interurbana)**

Ou acesse

**www.vtechbrasil.com.br**

Todas as especificações podem sofrer alterações sem aviso prévio.

### Instalação do telefone

#### Conteúdo da embalagem

A embalagem contém os seguintes itens:

- 1 Monofone;
- 1 Base do telefone;
- 1 Fonte de alimentação;
- 1 cabo de linha telefônica;
- 2 baterias;
- 1 Manual do usuário

#### Localização

Para obter a melhor recepção possível, recomendamos que o telefone seja posicionado em um ponto central de sua casa, próximo ao local onde será utilizado. Não posicione o telefone atrás de portas de aço.

O alcance máximo entre a base do telefone e o monofone depende das condições ao redor bem como dos fatores espaciais e estruturais de sua casa e em algumas situações o alcance pode ser reduzido. O alcance interno é normalmente menor do que o externo. Conforme sua localização, a emissão de radiofrequência pode afetar a operação e alcance do telefone.

Nestes casos, a qualidade de transmissão poderá ser ruim, que se caracteriza com uma incidência crescente de pequenas interrupções na transmissão. A qualidade de transmissão normal, por sua vez, poderá ser restabelecida simplesmente movendo-se alguns passos em direção a base.

Quando estiver fora do alcance, a conexão da chamada será interrompida, exceto ao retornar para um ponto mais próximo da base em dez segundos.

Para evitar interferências de sinal provocadas por outros equipamentos eletrônicos, recomendamos que a base do telefone e o monofone estejam situados o mais distante possível (mínimo de 1 metro) de outros equipamentos eletrônicos.

Os usuários de aparelho auditivo devem estar cientes de que o uso de telefones móveis pode interferir no sistema. Se esta interferência for muito forte, pode provocar sons desagradáveis.

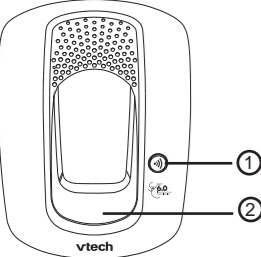
## Funcionamento do monofone

*TECLAS e LED's (Continuação)*

1	<b>Seta para cima</b> <i>No modo programação:</i> Pressione para ajustar o volume da campanha <i>Durante uma chamada:</i> Pressione para aumentar o volume de recepção	8	<b>Redial/ Pausa</b> <i>Em repouso:</i> Pressione para acessar o ultimo número discado. <i>Durante a discagem de um número:</i> Pressione e segure para inserir uma pausa.
2	<b>MEM</b> <i>No modo programação:</i> Pressione para memorizar um número digitado ou o último número da rediscagem na memória de discagem rápida.	9	<b>* (asterisco)</b> <i>No modo de programação:</i> Pressione para configurar o modo de discagem. <i>Durante uma chamada:</i> Pressione para mudar temporariamente para o modo TOM (se o telefone estiver configurado para o modo PULSO).
3	<b>Desligar</b> <i>Em repouso:</i> Pressione e segure para ligar ou desligar o monofone. <i>Durante uma chamada:</i> Pressione para encerrar a chamada. <i>No modo configuração ou rediscagem:</i> Pressione para voltar ao estado em repouso.	10	<b>Falar</b> <i>Em repouso:</i> Pressione para efetuar uma chamada. <i>No modo rediscagem:</i> Pressione para chamar o ultimo número discado. <i>Quando o telefone estiver tocando:</i> Pressione para atender a chamada.
4	<b>Seta para baixo</b> Durante uma chamada: Pressione para diminuir o volume da recepção.	11	<b>Prog</b> <i>Em repouso:</i> Pressione para entrar no modo de programação.


5	<b>Teclado alfanumérico</b> <i>No modo de discagem:</i> Pressione para entrar com os números. <i>No modo de repouso:</i> Pressione e segure qualquer tecla (tecla 0 a tecla 9) para discar um número armazenado na memória de discagem rápida.	12	<b>LED vermelho - carregando</b> Permanentemente aceso quando o monofone estiver na base. Apagado quando o monofone estiver fora da base.
6	<b>#</b> <i>No modo de programação:</i> Pressione para selecionar a melodia da campanha.	13	<b>LED verde – telefone em uso</b> Permanentemente acesso quando estiver em conversação. Pisca quando estiver entrando uma chamada. Pisca rapidamente quando estiver no modo de programação. Pisca lentamente quando a bateria estiver fraca. Apagado quando o monofone estiver em repouso.
7	<b>Flash</b> <i>Durante uma chamada:</i> Pressione para inserir um flash. <i>No modo de programação:</i> Pressione para ligar ou desligar o tom das teclas.		

## Funcionamento da base

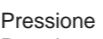

	<p><b>1</b> <b>Page</b> <i>Em repouso:</i> Pressione para localizar o monofone. Pressione novamente para parar a localização.</p>
	<p><b>2</b> <b>Base</b></p>


## Usando seu Telefone

***Fazendo uma chamada***

*Discagem direta*  
Pressione  para obter o tom de discar e digite o número do telefone com quem deseja falar.

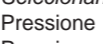


*Rediscando o último número chamado*

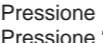
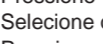
Pressione  quando o monofone estiver em repouso  
Pressione  para chamar o último número discado.

*Atendendo uma chamada*  
Quando o telefone tocar pressione .  
Pressione **“Seta para cima”** ou **“Seta para baixo”** para ajustar o volume de recepção.

*Terminando uma chamada*  
Quando terminar a conversação pressione  .**OU** recoloque o monofone na base para finalizar a chamada.

## Configuração do Telefone

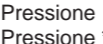
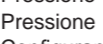
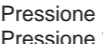
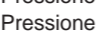
*Selecionando o toque de campanha*  
Pressione .  
Pressione #  
Pressione as teclas 1 a 5 para selecionar o toque .  
Pressione  para salvar o toque selecionado

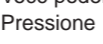
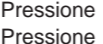
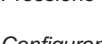
*Selecionando o volume da campanha*  
Pressione .  
Pressione **“Seta para cima”**  
Selecione o volume pressionando as teclas 1, 2, 3, 4, 5 e 0  
Pressione  para salvar o volume selecionado

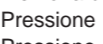
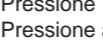
**OBS:** Se for selecionado **“0”** o telefone não irá tocar quando chegar uma chamada

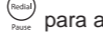
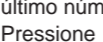
**OBS:** Se for selecionado **“0”** o telefone não irá tocar quando chegar uma chamada

## Configuração do Telefone *(Continuação)*

*Selecionando o modo de discagem*  
Configurando modo **“TOM”**  
Pressione .  
Pressione \* duas vezes para selecionar o modo **“TOM”**  
Pressione  para salvar o modo de discagem selecionado  
Configurando modo **“PULSO”**  
Pressione .  
Pressione \* e # para selecionar o modo **“PULSO”**  
Pressione  para salvar o modo de discagem selecionado

*Configurando tom das teclas*  
Você poderá ligar ou desligar o tom das teclas  
Pressione .  
Pressione  para ligar ou desligar o tom das teclas.  
Pressione  para salvar

*Configurando a memória de discagem rápida*  
Você poderá configurar até 10 números mais frequentemente utilizados na memória de discagem rápida.  
Pressione .  
Pressione .  
Pressione a posição de memória que deseja armazenar o número (0 até 9)

Digite o número que deseja armazenar ou pressione  para armazenar o último número discado  
Pressione  para salvar o número na posição selecionada

**OBS:** Se já houver um número na posição selecionada ele ira ser substituído pelo novo número

*Como acessar um número na memória de discagem rápida*  
Pressione e segure a posição de memória em que esta gravado o número (0 até 9).  
O número será automaticamente discado.

## Solução de problemas

Problema	Solução
<b>Conexão</b>	
O monofone não liga	<ul style="list-style-type: none"><li>Carregue a bateria: Coloque o monofone na base para recarga e aguarde o carregamento da bateria.</li> <li>Verifique as conexões da base.</li> <li>Use somente a fonte de alimentação e as baterias fornecidas com o telefone</li></ul>
O telefone não funciona	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique se a fonte de alimentação e o fio do telefone estão devidamente conectados.</li> <li>Verifique se as baterias estão plenamente carregadas e se estão instaladas na posição correta.</li> <li><b>OBS:</b> Este telefone não funciona na falta de energia elétrica.</li></ul>
Perda de comunicação durante uma chamada	<ul style="list-style-type: none"><li>Carregue por mais tempo as baterias.</li> <li>Mova o monofone para mais perto da base.</li></ul>
Pobre qualidade de áudio.	<ul style="list-style-type: none"><li>Mova o monofone para mais perto da base.</li> <li>Instale a base, no mínimo, a um metro de qualquer equipamento elétrico ou eletrônico.</li></ul>
Sem tom de discar.	<ul style="list-style-type: none"><li>Verifique as conexões. Reinicie o telefone: Desconecte a bateria do monofone e retire a fonte de alimentação da base.Após 15 segundos re-conecte a fonte e as baterias.</li> <li>Mova o monofone para mais perto da base.</li> <li>Use somente o cordão de telefone fornecido.</li></ul>
<b>SOM</b>	
O telefone não toca	<ul style="list-style-type: none"><li>Aumente o volume da campanha</li> <li>Verifique se a fonte de alimentação e o fio do telefone estão devidamente conectados.</li> <li>Mova o monofone para mais perto da base.</li> <li>Verifique se o monofone está programado para não tocar.</li></ul>
Ruído e interferência em seu televisor ou radio.	<ul style="list-style-type: none"><li>Instale a base e a fonte de alimentação o mais longe possível destes equipamentos.</li></ul>

**OBS:** Se for selecionado **“0”** o telefone não irá tocar quando chegar uma chamada

**OBS:** Se for selecionado **“0”** o telefone não irá tocar quando chegar uma chamada

## Apêndice

- Precauções importantes referentes à bateria***
- Utilize somente baterias NiMH ((Níquel Metal Hidreto)! Os períodos de operação para os monofones são aplicáveis somente com a carga da bateria padrão (400 mAh). Consulte as Especificações Técnicas neste manual. Duas baterias NiMH do tipo AAA (microcélulas) acompanham o monofone. O uso de outros tipos de baterias ou baterias não recarregáveis/comuns pode ser perigoso. Estas baterias podem causar interferência e/ou danos ao aparelho e não podemos nos responsabilizar pelo dano causado como resultado de uso inadequado.
  - As baterias irão aquecer quando estiverem carregando. Trata-se de um procedimento normal e não representa perigo.
  - Não recarregue as baterias em recarregadores externos pois as baterias podem ser danificadas.
  - Observar a polaridade correta ao inserir as baterias.
  - Não coloque as baterias na água e nem no fogo.
  - Não desmonte as baterias pois o eletrólito irá vazar.
  - Após inserir as baterias, seu estado de carga (1/3, 2/3, carregada) somente serão exibidos adequadamente após o término do recarregamento.
  - As novas baterias atingirão sua capacidade total após alguns ciclos de carregamento/descarregamento.
  - Você pode colocar o monofone na base/compartimento de carregamento após cada chamada telefônica. O procedimento de carregamento é controlado eletronicamente de forma a recarregar as baterias em vários níveis de carga de maneira segura. Não deixe o monofone regularmente fora/distante do compartimento de carregamento desnecessariamente, pois o procedimento de carregamento eficiente pode não ser garantido. A capacidade de carga das baterias pode ser prolongada, descarregando-as completamente e recarregando-as, em seguida.
  - Não provoque curto-circuito nas baterias. Evite curto-circuitos acidentais durante o armazenamento ou transporte, por exemplo, contato com chaves, placas de metal ou similares. As baterias não devem entrar em contato com materiais que contenham gordura e ácidos graxos. Armazene as baterias em pequenas bolsas/estojos isolados. Evite que os contatos do aparelho toquem objetos gordurosos.
  - Descarte as baterias de acordo com os regulamentos do meio ambiente. Não as descarte no lixo doméstico..

## Termos e Condições de Garantia

***Termos da Garantia***

A AXT Telecomunicações Ltda. garante os telefones sem fio da marca Vtech contra defeitos de fabricação e montagem, desde que os aparelhos sejam utilizados em condições normais pelo consumidor, durante o tempo de cobertura da garantia, acompanhados da nota fiscal de compra e tenham sido observadas as instruções e recomendações do presente manual.

**TEMPO DE COBERTURA**  
Três (3) meses para cabo, bateria e fonte de alimentação e um (1) ano, para todos os demais itens, a partir da data da nota fiscal de compra do produto.

**EXCLUSÕES**  
Desgaste Natural, manutenção, reparo e reposição periódica de peças por desgaste natural são excluídos desta cobertura. Também não estão cobertos pela garantia danos causados por sobre-tensões, raios e tempestades.

Baterias. Somente baterias novas cuja capacidade de carga total estiver abaixo de 80% de sua capacidade nominal e baterias com vazamento são cobertas por esta garantia limitada.

Abuso e Uso Incorreto. Defeitos ou danos resultantes de: (a) operação ou armazenagem inadequada, uso incorreto ou abuso, acidente ou negligência, como danos físicos (rachaduras, arranhões, etc.) às superfícies do produto, resultantes do uso incorreto; (b) contato com líquidos, água, chuva, umidade extrema, areia, terra ou similares, calor excessivo ou alimentos; (c) sujeitar o Produto a uso ou condições anormais; (d)outros atos que não sejam faltas da Vtech ou da AXT Telecomunicações Ltda. são excluídos da cobertura. Serviço Não Autorizado ou Modificação. Defeitos ou danos resultantes de serviço, testes, ajustes, instalação, manutenção, alteração ou modificação de qualquer forma efetuados pelo próprio usuário ou por alguma outra companhia que não a AXT Telecomunicações Ltda. ou seus centros de serviço autorizados estão excluídos da cobertura.

**Produtos Alterados.**  
Produtos com: (a) etiquetas de números de série ou datas que foram retiradas, alteradas ou suprimidas; (b) lacres quebrados ou que mostrem sinais de adulteração; (c) números de série de placas discordantes; ou (d) peças de marca que não seja Vtech ou que não cumpram as exigências são excluídas da cobertura.

**Compromisso da AXT Telecomunicações Ltda.**  
Ressalvadas as exclusões acima, a AXT Telecomunicações Ltda., a seu critério, reparará ou substituirá sem cobrança de encargos, ou reembolsará o preço de compra de quaisquer produtos que não estejam em perfeito funcionamento, de acordo com esta garantia. Em tais casos, a AXT Telecomunicações Ltda. utilizará produtos, acessórios ou peças novas, originais ou equivalentes. Nenhum dado, software ou aplicativo adicionado ao seu produto será reinstalado.

Para obter serviços ou informações, ligue para 4003-6410 nas capitais e regiões metropolitanas (ligação local) 0xx11 4003-6410 em cidades do interior (ligação interurbana)

**OBS:** Se for selecionado **“0”** o telefone não irá tocar quando chegar uma chamada

## Dados Técnicos

*Especificações Técnicas do Telefone*  
**Padrão:** DECT  
**Frequências:** 1910 a 1920 MHz  
**Alimentação da fonte:** 100 Vac a 240 Vac  
**Tempo de operação do monofone:** em espera aprox. 100 h / conversação aprox. 10 h.

**Tempo de carga da bateria:** aprox.16 horas

**OBS:** Se for selecionado **“0”** o telefone não irá tocar quando chegar uma chamada

## Certificação ANATEL

“Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.”

“Ensaio de SAR não aplicável: o equipamento possui potência média emitida em um tempo médio de 6 (seis) minutos igual ou menor que 20mW e o pico de potência emitida é menor que 2W” conforme estabelecido na Resolução 533 emitida pela ANATEL”.



**VTM10609001**